
Регион Стокгольма, Швеция

Выпуск № 74 от 30 апреля 2010 года

Редактор: Е.А.Воробьева

Редакционная группа: А.В. Цветкова, А.Ю.Карагузина, В.Ю.Самута.

тел.: 314-68-18

Новости и бюллетень Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге распространяются на регулярной основе:

- По подписке
- Среди выпускников программы «Нордпрактик – Новые менеджеры для России»
- Через электронную газету для профессионалов турбизнеса «Питер-Т», эл. почта: pitert@rol.ru
- Архив бюллетеней Представительства региона Стокгольма «Регион Стокгольма, Швеция» и текущие новости на русском языке можно найти на Интернет порталах:
 - Гуманитарного факультета Санкт-Петербургского университета телекоммуникаций им. проф. М.А. Бонч-Бруевича по адресу: http://www.gf-sut.ru/faculty/index.php?subaction=showfull&id=1189021213&archive=&start_from=&ucat=&
 - Агентства Бизнес Новостей в разделе «Дайджест прессы»: www.abnews.ru
 - Торгового представительства Российской Федерации в Швеции: <http://www.rysslandshandel.se/index.php?id=143>
 - Европейского комитета региона Стокгольма: <http://www.stockholmregion.org/website1/1.0.1.0/498/3/index.php>

СОДЕРЖАНИЕ

1. Сотрудничество	2
2. Конгрессно-выставочная деятельность, культура, спорт	3
3. IT и новые технологии	4
4. Социально-экономические исследования, бизнес и инвестиции	5
5. Биотехнологии, экология, здравоохранение	6
6. Полезные ссылки	7

Представительство региона Стокгольма в Санкт-Петербурге

Адрес: Невский пр., 1

Почтовый адрес: BOX 1005, 190000, St. Petersburg

тел.: +7-812-314 68 18, факс: +7-812-314 68 53, электронная почта:

st.petersburg@stockholmregion.org

ИНН: 9909152180

1. Сотрудничество

Визит делегации из Ленинградской области в Седерманланд

С 12 по 14 апреля 2010 года состоялся визит делегации Ленинградской области во главе с Губернатором Ленинградской области В.П. Сердюковым в Королевство Швеция. Цель визита заключалась в подписании нового соглашения о сотрудничестве в связи с истечением срока действия ранее действовавшего документа.

В ходе визита состоялась посещение научного парка «Мунктель» (г. Эскильстуна) являющегося бизнес-инкубатором для малых и средних инновационных предприятий. Делегация ознакомилась со шведской инициативой «Долина роботов», в рамках которой разрабатываются автоматизированные системы для отраслей медицины, промышленности, безопасности, а также с работой предприятий, проявив особый интерес к работе компании, предлагающей инновационные решения в сфере энергоэффективности и энергосбережения.

В ходе официальной встречи с руководством региона Седерманланд в городе Нючепинг Губернатором Ленинградской области В.П. Сердюковым была дана высокая оценка результатам сотрудничества Ленинградской области и Седерманланда. Губернатор отметил важность достигнутых результатов совместной работы в сфере социальной защиты, развития женского предпринимательства, создания ресурсных центров поддержки и инкубаторов для малых и средних предприятий, развития местного самоуправления.

Председатель Регионального Совета Седерманланда г-жа Марита Бенгтссон и Губернатор Седерманланда Бу Кенберг представили состояние и перспективы развития региона Седерманланд и проинформировали о существующей инициативе его укрупнения. Участники встречи обсудили итоги и перспективы сотрудничества, выделив в качестве основных направлений развития взаимодействия сферы молодежной политики, культурного обмена, обмена опытом в сфере создания инноваций.

По итогам встречи Губернатором Ленинградской области В.П. Сердюковым, Губернатором региона Седерманланд Бу Кенбергом и Председателем Регионального Совета региона Седерманланд Маритой Бенгтссон было подписано новое соглашение о сотрудничестве на 2010-2013 гг. В соответствии с соглашением стороны планируют развивать региональное сотрудничество в таких сферах как инфраструктура, торговля и промышленность, трудовые ресурсы (включая развитие малого и среднего бизнеса, туристическую отрасль и повышение квалификации специалистов); молодежная политика в контексте развития предпринимательских навыков и занятости, и иные сферы, представляющие взаимный интерес (например, социальная политика, сельское хозяйство, охрана окружающей среды и технологии возобновляемой энергетики, культурный обмен и спорт).

Контактное лицо: Екатерина Рудакова,
Комитет международных и региональных связей
Ленинградской области
e-mail: lenobl@fbd.spb.ru

Информационный семинар по развитию инновационного бизнеса в Санкт-Петербурге

30 марта в Первом городском бизнес - инкубаторе в Санкт-Петербурге состоялся информационный семинар «*Возможности для роста и глобализации инновационного бизнеса*». Целью организаторов мероприятия стала подготовка российских компаний к деловой поездке, посвященной изучению европейского опыта поддержки инновационного бизнеса в Финляндии и Швеции, прошедшей с 11 по 14 апреля 2010 года.

Цель семинара состояла в предоставлении информации о развитии деловых связей между Санкт-Петербургом и соседними североевропейскими странами, а также существующих возможностях выхода на западные рынки и поиске иностранных партнеров. Темы, затронутые в докладах, коснулись налаживания бизнес контактов с регионом Стокгольма и регионом Лаппеенранта-Иматра посредством участия в различных программах, выставках, а также использования дополнительных источников финансирования из соответствующих фондов. Особое внимание было уделено юридическим вопросам, связанным с правовым аспектом ведения бизнеса зарубежом. В обсуждении приняли участие представители регионов Стокгольма и Лаппеенранта-Иматра в Санкт-Петербурге, руководители отраслевых объединений, инновационных инфраструктур и предприятий.

Информационный семинар был организован Первым городским бизнес - инкубатором в Санкт-Петербурге совместно с Центром делового сотрудничества «*Нордика*» и компанией «*Technopolis*».

Представительство региона Стокгольма в Санкт-Петербурге,
e-mail: st.petersburg@stockholmregion.org

2. Конгрессно-выставочная деятельность, культура, спорт

Фестиваль шведской электронной музыки *Swelectronica*

9-10 апреля 2010 года в Санкт-Петербурге впервые прошел фестиваль шведской электронной музыки *Swelectronica*, организованный Генеральным консульством Швеции в Санкт-Петербурге в сотрудничестве с компанией *ArtEast* при поддержке мобильного оператора *Tele2*. Электронная музыка в последние годы приобретает все большую популярность не только в Швеции, но и за ее пределами, что демонстрирует немалое количество новых музыкальных групп и проектов, развивающих это направление.

Никто из приглашенных артистов еще не достиг большой популярности, однако каждый из них отличается талантом, любовью к музыке и креативностью. Всего фестиваль представил 4 шведских проекта: *Cornbeast*, *New Modern Angels*, *Trasig*, *UMIUMI*. Они дали по два концерта в ночных клубах Санкт-Петербурга.

Контактное лицо: Мария Крючек,
Генеральное консульство Швеции в Санкт-Петербурге
e-mail: maria.kruchek@foreign.ministry.se

Выставка *Скандинавские сады 2010*

С 8 по 11 апреля 2010 года в выставочном комплексе «Стокгольмские международные выставки» прошла выставка, посвященная садоводству *Скандинавские сады 2010*. Она стала не только крупнейшей ярмаркой растений в Северной Европе, но и площадкой, на которой был проведен целый ряд лекций и семинаров, посвященных различным вопросам, связанным с садоводческой деятельностью. Участники выставки получили бесплатные консультации и предложения от ведущих специалистов в области садоводства, приняли участие в открытых дискуссиях и семинарах, ознакомились с последними новостями и тенденциями садоводческой сферы.

Выставка *Скандинавские сады* ежегодно привлекает 55-60 тысяч посетителей со всей Швеции. В выставке обычно принимают участие около 400 экспонентов, примерно 40 из них – садоводческие организации и объединения, а также 10-15 школ, предлагающих образование в сфере садоводства. Выставка освещается более 700 представителями прессы.

www.stofair.ru

GastroNord 2010

Организаторы общественного питания, владельцы гостиниц и ресторанов встретились на крупнейшей отраслевой выставке в Северной Европе *GastroNord 2010*, которая прошла с 20 по 23 апреля 2010 года в выставочном комплексе «Стокгольмские международные выставки».

Ведущей темой выставки стали «Тенденции & Традиции». В этом году в *GastroNord* была интегрирована выставка *Nordic Bakery*, что вызвало особый интерес со стороны пекарей и кондитеров. Программа выставки включила различные соревнования, форумы, дегустации, презентации, семинары. Был проведен ряд конкурсов, среди которых: *SkolmatsGastro*, конкурс на приготовление вкусной и здоровой пищи; *Callebaut Nordic Trophy* – конкурс шоколадных скульптур; *Vassaste Kocken* – конкурс мастеров-гастрономов; а также конкурс мойщиков посуды, продемонстрировавший как профессионалы своего дела могут снизить расходы ресторанов и значительно увеличить их прибыль. Среди других соревнований – конкурсы «Лучший ресторан года», «Стажер повара года» и другие.

www.stofair.ru

3. ИТ и новые технологии

Швеция – страна с наиболее высоким развитием ИТ – технологий

По данным отчета по глобальным информационным технологиям за 2009-2010 годы, представленного Всемирным экономическим форумом (*WEF – World Economy Forum*), Швеция занимает лидирующую позицию в рейтинге стран с наиболее высоким уровнем развития ИТ – технологий. Исследование было проведено на основе данных, полученных в процессе измерения в странах так называемого Индекса Сетевой Готовности, который демонстрирует уровень развития информационно-коммуникационных технологий, учитывая многие факторы: экономические, политические, социальные. В конце марта 2010 года Всемирный Экономический Форум выпустил отчет уже в 9-ый раз. За Швецией

в списке лидеров следуют Сингапур и Дания; все страны Северной Европы вошли в десятку наиболее развитых в IT- сфере.

Доклад был подготовлен при содействии бизнес - школы *INSEAD* в рамках проекта Форума «Глобальная конкурентоспособность».

www.weforum.org

В Швеции появится первый интернет-телевизор

Шведская компания *People of Lava*, являющаяся крупным производителем потребительской электроники, выпустила первый жидкокристаллический телевизор *Scandinavia*, работающий под управлением операционной системы *Android*. Данное устройство не является телевизором в его прямом смысле. Рекламный слоган продукта «*Scandinavia – a window to the world*» указывает на многофункциональность устройства: с его помощью пользователи смогут не только просматривать любимые телепередачи и фильмы, но и иметь доступ к сети Интернет, в частности, к таким ресурсам, как *YouTube*, *Google Maps*, социальным сетям, а также узнавать прогноз погоды и многое другое.

В будущем разработчики обещают обеспечить устройствам доступ к магазину приложений *Android Market*.

www.gizmodo.com

4. Социально-экономические исследования, бизнес и инвестиции

***RTI International* открывает офис в Швеции**

Одна из крупнейших в мире научно-исследовательских компаний *RTI International* (США) открыла свое представительство в шведском городе Лунд (*Lund*). *RTI International* предоставляет исследовательские и консалтинговые услуги фирмам, сфера деятельности которых охватывает область инновационных технологий, фармацевтики, биотехнологий и производства медицинского оборудования. По словам Биргитты вон Шель (*Birgitta von Scheele*), главы нового офиса, многие международные проекты *RTI international* имеют скандинавскую составляющую, а открытие представительства в Лунде не только поможет расширить клиентскую базу, но и станет способствовать увеличению потока иностранного капитала в Швецию и укрепит позиции *RTI International* в странах Европы. Помимо Швеции, офисы компании *RTI International* находятся в Великобритании и Испании.

www.rti.org

***General Electric* развивает ветроэнергетику в Европе**

Всемирно известная машиностроительная корпорация *General Electric*, крупнейший в мире производитель разнообразной техники, сообщила о намерении инвестировать около 340 миллионов евро на развитие и расширение объектов по производству ветровых турбин, оказанию инжиниринговых и сервисных услуг на территории четырех стран Европы – Великобритании, Норвегии, Швеции и Германии. Помимо альтернативной энергии ветряные электростанции принесут новые рабочие места.

В Швеции компания собирается увеличить имеющиеся морские ветровые объекты путем формирования в Карлстаде (*Karlstad*) центра разработки концепций и систем. Первая демонстрационная установка будет размещена в гавани Гетеборга (*Göteborg*). Кроме того,

компания *General Electric* планирует начать сотрудничество с ветроэнергетическим центром Чалмерс (*Chalmers Wind Energy Center*) в городе Гетеборге.

www.swedishwire.com

5. Биотехнологии, экология, здравоохранение

«Зеленое» такси для аэропорта Стокгольма

Крупнейший международный аэропорт Швеции *Arlanda* начал активную работу над сокращением своего негативного влияния на окружающую среду. Один из последних реализуемых проектов заключается в использовании такси, работающем на этаноле или биогазе, получаемых из пищевых отходов. Таким образом аэропорт хочет добиться увеличения доли экологичных машин в общем парке такси, обслуживающих этот транспортный узел. На экотакси будет нанесен графический зеленый листик или слово *miljöbil* - «экологический автомобиль». Для поддержки этого проекта, аэропорт уже выделил наиболее комфортные места для стоянки «зеленому» транспорту.

К 1 июля 2011 года дирекция стокгольмского аэропорта *Arlanda* планирует весь автотранспорт сделать экологичным.

www.arlanda.se

В Швеции объявлен лауреат Стокгольмской международной премии воды

Американский ученый Рита Колвелл (*Rita Colwell*) из университета Мэриленд (*University of Maryland*) стала лауреатом Стокгольмской международной премии воды 2010 за свои работы по предотвращению распространения переносимых с водой инфекционных заболеваний, прежде всего, холеры, от которой ежегодно страдает большое количество людей.

Стокгольмская премия воды была учреждена в 1990 году рядом шведских и иностранных компаний при сотрудничестве с городскими властями Стокгольма. В этом году церемония вручения премии состоится 9 сентября в рамках Всемирной недели воды. Она проходит в столице Швеции и является, помимо всего прочего, дискуссионной платформой для ученых, представителей общественных организаций и деловых кругов. Хрустальную скульптуру, диплом и денежный чек лауреат получит из рук короля Швеции Карла XVI Густава.

www.siwi.org

Нанотехнологии безопасны для здоровья

Группа шведских ученых совместно с американскими коллегами впервые доказала, что однослойные углеродные нанотрубки разрушаются под воздействием фермента миелопероксидазы, который содержится в лейкоцитах человека. Исследователи установили, что под действием миелопероксидазы карбоновые нанотрубки распадаются до углекислого газа и воды, причем в тканях организма не возникает никакой воспалительной реакции.

По словам Бенгта Фадеэля (*Bengt Fadeel*), профессора Каролинского института (*Karolinska Institutet*), открытие биологического механизма, разлагающего углеродные нанотрубки на безвредные компоненты имеет большое значение для медицины, поскольку позволит использовать нанотрубки для введения лекарственных препаратов или других субстанций в клетки человеческого организма без повреждающего эффекта. Данное исследование стало прорывом в нанотехнологии и нанотоксикологии.

www.sciencedaily.com

6. Полезные ссылки

- www.stockholm.se - Администрация города Стокгольма. Политика, экономика, туризм и т.д.
- www.stockholmtown.com – Центр по развитию въездного туризма города Стокгольма. Полезная информация для туристов о Стокгольме.
- www.stofair.se (http://www.stockholmsmassan.se/stockholmsmassan_eng/) – стокгольмский выставочный комплекс «Стокгольмские международные выставки».
- www.stofair.ru – выставочный комплекс «Стокгольмские международные выставки» (на русском языке).
- http://webfair2.stofair.se/uploaded/document/2006/6/8/about_Stockholm_International_Fairs_in_Russian_06_06_06_0.pdf – информация на русском языке на электронном портале выставочного комплекса «Стокгольмские международные выставки».
- http://recept.813.ru/doc/Stockholm_fair_timetable.pdf - информация на русском языке о Стокгольмском выставочном комплексе на электронном портале ГУ «Ленинградский областной центр поддержки предпринимательства».
- www.sweden.spb.ru – Генеральное консульство Швеции в Санкт-Петербурге
- www.swedishtrade.se, www.swedishtrade.com – Шведский экспортный совет
- www.svenskhandel.se – Шведский импортный совет
- www.sweden.se - информация о Швеции. Экономика, политика, технологии, события, туризм и т.д.
- www.isa.se - правительственная организация Шведского инвестиционного агентства (Invest in Sweden Agency, ISA), предоставляющая информацию для тех, кто заинтересован в инвестициях в Швецию.
- www.sverigeturism.se/smorgasbord - поиск информации о Швеции для туристов.
- www.gulasidorna.se - шведский поисковый портал: шведские фирмы, организации, предприятия.
- www.itsweden.com – информационные технологии в Швеции.
- www.skogsresurs.com, www.skogssverige.se - лесные ресурсы Швеции.
- <http://www.stockholmregion.org/website1/1.0.1.0/16/3/index.php> - архив бюллетеней Northwest Russia: Facts and Events на электронном портале Европейского комитета региона Стокгольма.
- <http://www.kvs.spb.ru/ru/news/news/2006/05/26/stokholm/> -- визит 22-24 мая 2006 года делегации региона Стокгольма в Санкт-Петербург в рамках реализации Соглашения о

сотрудничестве между Правительством Санкт-Петербурга и администрациями регионов Стокгольм, Седерманланд, Упсала, Вестманланд и Эребру (регион Стокгольм-Меларен) Королевства Швеция от 2 февраля 2005 года.

- <http://www.rysslandshandel.se/index.php?id=4> - программа мероприятий на 2006 - 2007 год Стокгольмского выставочного комплекса «Стокгольмские международные выставки» на электронном портале Торгового представительства Российской Федерации в Швеции
- www.thecapitalofscandinavia.se – информация о новом бренде Стокгольма на шведском и английском языках
- www.stockholmtown.com/upload/Congress%20menyer/HQ09%20-%20Stockholm_April05.pdf – информация о новом бренде Стокгольма на английском языке
- www.infstroy.ru/intarnational/InterNational_shveciya.html - совместный информационный проект Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге и Петербургского строительного центра
- www.restec.ru/stockholmregion.ru.html - совместный информационный проект Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге и ВО «РЕСТЭК»
- http://www.lenobl.ru/economics/foreign/St-m_preds - совместный информационный проект Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге и Пресс-центра Ленинградской области
- http://www.spb2003.ru/index_rus.php?pg=bk_pdf – «Бизнес каталог», пособие по организации деловых и корпоративных мероприятий
- www.vinnova.se – Шведское агенство по поддержке инноваций
- www.waymaker.se – база данных по шведским компаниям
- www.ki.se – Каролинский институт в Швеции
- www.srbcr.ru – Шведско-российский бизнес клуб
- <http://www.gf-sut.ru/page.php?Id=50> – архив бюллетеня Представительства региона Стокгольма в Санкт-Петербурге на сайте гуманитарного факультета Санкт-Петербургского университета телекоммуникаций им. проф. М.А. Бонч-Бруевича